



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF INTERIOR

**ΔΕΛΤΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ
& ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ
ΤΗΣ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ**

**THE BULLETIN OF INTERNATIONAL AND EUROPEAN AFFAIRS
& DEVELOPMENT PLANNING OF LOCAL GOVERNMENT**

No 86/87 Αύγουστος-Σεπτέμβριος 2017/August-September 2017

ISSN: 2529-0320



Περιεχόμενα

Ευρωπαϊκά και Διεθνή Προγράμματα και Πρωτοβουλίες
Επιχειρησιακός και Αναπτυξιακός Σχεδιασμός
Το Βήμα των ΕΟΕΣ
Ευρωπαϊκά Προγράμματα-Πρωτοβουλίες Ελληνικών ΟΤΑ
Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020
Διεθνή και Ευρωπαϊκά Συνέδρια
Ευρωπαϊκά Θέματα
Γράμμα από το Στρασβούργο
Διεθνή Θέματα
Διαβουλεύσεις
Σεμινάρια Κατάρτισης ΕΙΡΑ
Η Βιβλιοθήκη της Τοπικής Αυτοδιοίκησης

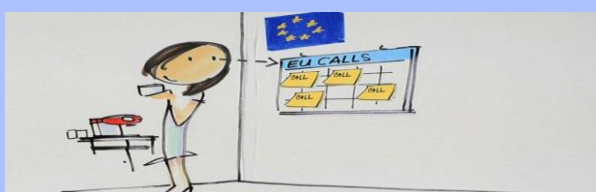
Contents

2 European and International Funding Programmes
10 Business and Development Planning
12 The Voice of the E.G.T.C.s
14 EU funded Projects of Greek Local Authorities
16 Europe for Citizens, 2014-2020
18 International and European Conferences
20 European Affairs
28 A Letter from Strasbourg
29 International Affairs
30 Consultations
31 The Seminars of EIPA
32 The Library of Local Government

Ευρωπαϊκά και Διεθνή Προγράμματα και Πρωτοβουλίες

European and International
Funding Programmes & Initiatives

Προσκήσεις-Προθεσμίες
Call for Proposals-Deadlines



1. 'Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020: Αδελφοποιήσεις και Δίκτυα Πόλεων'

Το πρόγραμμα στοχεύει στην προώθηση της ενεργούς ευρωπαϊκής ιδιότητας του πολίτη και τη μείωση του χάσματος μεταξύ πολιτών και της ΕΕ, μέσα από τη χρήση χρηματοδοτικών εργαλείων. Σκοπός του είναι η ενθάρρυνση της συνεργασίας πολιτών-οργανισμών από διάφορες χώρες και η προώθηση της Ευρωπαϊκής συνοχής. Σκέλος 2: Δημοκρατική Συμμετοχή - Μέτρα Αδελφοποιήσεων και Δικτύων Πόλεων. Η αδελφοποίηση είναι ένας ισχυρός δεσμός για τους δήμους.



1. Europe for Citizens, 2014-2020: Town-twinings & City Networks

Europe for Citizens aims to promote active European citizenship with the main scope of bridging the gap between citizens and the European Union through financial instruments that promote active European citizenship. It intends to encourage cooperation between citizens and organisations from different countries and facilitate the development of a sense of belonging to common European ideals and to promote the process of European integration.



Strand 2: Democratic engagement and civic participation. Twinning is a strong link that binds municipalities; therefore, the potential of the networks created by a series of town twinning links should be used for developing thematic and long-lasting cooperation between towns.

The European Commission supports the development of such networks, which are important for ensuring structured, intense and multifaceted cooperation, therefore contributing to maximizing the impact of the Programme. Priority is given to networks targeting annual priority themes.



Ως εκ τούτου, το δυναμικό των δικτύων που δημιουργούνται από μια σειρά δεσμών αδελφοποίησης πόλεων θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί για την ανάπτυξη θεματικής και μακροχρόνιας συνεργασίας των πόλεων.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υποστηρίζει την ανάπτυξη τέτοιων δικτύων, τα οποία είναι σημαντικά για την εξασφάλιση διαρθρωμένης, έντονης και πολύπλευρης συνεργασίας, συμβάλλοντας έτσι στη μεγιστοποίηση του αντίκτυπου του προγράμματος. Δίνεται προτεραιότητα σε δίκτυα με στόχο τα θέματα ετήσιας προτεραιότητας.

Δικαιούχοι:

- Αρχές Τοπικής Αυτοδιοίκησης
- Ερευνητικά Κέντρα/Οργανισμοί
- Μη Κυβερνητικοί Οργανισμοί
- Σύνδεσμοι/Σωματεία

Ετήσιες Προτεραιότητες:

- (α) Συζήτηση για Ευρωσκεπτικισμό
 - (β) Αλληλεγγύη σε καιρούς κρίσης
 - (γ) Καταπολέμηση στιγματισμού μεταναστών
 - (δ) Συζήτηση για το μέλλον της Ευρώπης
- Προϋπολογισμός (μέγιστο ποσό):
25.000€ (Αδελφοποιήσεις Πόλεων)
150.000€ (Δίκτυα Πόλεων).

Προθεσμία: 1 Σεπτεμβρίου

Πληροφορίες:

http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php

Eligibility for Participation:

- Associations
- Local Authorities
- NGOs
- Researchers/Research Centers/Institutions

Priorities of the programme for 2016:

- (a) Understanding and Debating Euroscepticism
- (b) Solidarity in times of crisis
- (c) Combatting stigmatisation of "immigrants" and building counter narratives to foster intercultural dialogue and mutual understanding
- (d) Debate on the future of Europe

Budget (maximum amount per measure):

- 25.000€ (Town-twinings)
- 150.000€ (Networks of Towns)



Deadline: 1 September

Information:

http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php

2. Δημιουργική Ευρώπη, 2014-2020

Το Πρόγραμμα Δημιουργική Ευρώπη διασφαλίζει και προωθεί την πολιτιστική και γλωσσική πολυμορφία και ενισχύει την ανταγωνιστικότητα του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα. Το Πρόγραμμα Δημιουργική Ευρώπη συνεχίζει να απευθύνεται στην οπτικοακουστική βιομηχανία μέσα από το υπο-πρόγραμμα MEDIA και για τον πολιτιστικό τομέα, μέσω του υποπρογράμματος πολιτισμού.

Creative Europe

Investing in Europe's cultural and creative sector

Στο πλαίσιο του ειδικού στόχου για την προώθηση της διακρατικής κυκλοφορίας, μία από τις προτεραιότητες του υποπρογράμματος MEDIA είναι η στήριξη της διανομής σε κινηματογραφικές αίθουσες μέσω της διακρατικής εμπορίας, της δημιουργίας εμπορικού σήματος, της διανομής και της έκθεσης οπτικοακουστικών έργων. Το υποπρόγραμμα «MEDIA» στηρίζει τη δημιουργία συστημάτων για τη στήριξη της διανομής μη εθνικών ευρωπαϊκών ταινιών μέσω της διανομής σε κινηματογραφικές αίθουσες και με όλες τις άλλες πλατφόρμες καθώς και για τη στήριξη δραστηριοτήτων διεθνών πωλήσεων, ιδίως όσον αφορά τον υποτιτλισμό, τη μεταγλώττιση και την ακουστική περιγραφή οπτικοακουστικών έργων.

Συνολικός Προϋπολογισμός Πρόσκλησης:
€20,200,000

Προθεσμία: 1 Αυγούστου

Πληροφορίες:

http://eacea.ec.europa.eu/creative-europe/funding/distribution-automatic-support-2016_en

2. Creative Europe, 2014-2020

Creative Europe safeguards and promotes cultural and linguistic diversity and strengthens the competitiveness of the cultural and creative sectors. Creative Europe provides €1.46 billion over seven years to strengthen Europe's cultural and creative sectors. Within the specific objective of promoting transnational circulation, one of the priorities of the MEDIA Sub-programme shall be the support of theatrical distribution through transnational marketing, branding, distribution and exhibition of audiovisual works.



The MEDIA Sub-programme shall provide support for the establishment of support systems for the distribution of non-national European films through theatrical distribution and on all other platforms as well as for international sales activities, in particular the subtitling, dubbing and audio-description of audiovisual works.

Call Total Budget: €20,200,000

Deadline: 1 August

Information:

http://eacea.ec.europa.eu/creative-europe/funding/distribution-automatic-support-2016_en

3. Πλασιώση και καθοδήγηση, μέσω του αθλητισμού, των νέων που διατρέχουν κίνδυνο ριζοσπαστικοποίησης

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων έχει στόχο να συμπληρώσει το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας του 2017, σύμφωνα με την απόφαση της Επιτροπής C(2017) 3847, της 9ης Ιουνίου 2017, σχετικά με την έγκριση του ετήσιου προγράμματος εργασίας 2017 για την εφαρμογή των πιλοτικών σχεδίων.



Η παρούσα δράση έχει ως στόχο τη στήριξη έργων που έχουν σχέση με τον αθλητισμό, διοργανώνονται από τοπικούς φορείς και την κοινωνία των πολιτών και εστιάζουν στην πρόληψη της περιθωριοποίησης και της ριζοσπαστικοποίησης, βοηθώντας, ιδίως, τους νέους που διατρέχουν κίνδυνο αποκλεισμού και ριζοσπαστικοποίησης να αποκτήσουν ταυτότητα και την αίσθηση του ανήκειν. Ο συνολικός διαθέσιμος προϋπολογισμός για τη συγχρηματοδότηση των έργων ανέρχεται σε 750 000 ευρώ.

Προθεσμία: 18 Αυγούστου

Πληροφορίες:

https://ec.europa.eu/sport/calls/eac-sport-2017-monitoring-coaching-youngsters-radicalisation_en

3. Monitoring and coaching, through sports, of youngsters at risk of radicalisation

This call for proposals serves to implement the 2017 Annual Work Programme in accordance with the Commission Decision C(2017) 3847 of 9th June 2017, on the adoption of the 2017 annual work programme for the implementation of the pilot projects. This action aims at supporting sport-related projects organised by local actors and civil society that focus on prevention of marginalisation and radicalisation, in particular in helping youngsters at risk of exclusion and of radicalisation to find an identity and a sense of belonging. Projects should aim at teaching essential skills such as social and communicative competences, critical thinking and problem solving, that can help youngsters at the margin of societies to feel reengaged into society.



The total budget earmarked for the co-financing of projects is estimated at 750.000 euros.

Deadline: 18 August

Information:

https://ec.europa.eu/sport/calls/eac-sport-2017-monitoring-coaching-youngsters-radicalisation_en

4. Ο αθλητισμός ως μέσο για την ενσωμάτωση και την κοινωνική ένταξη των προσφύγων

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων έχει στόχο να υλοποιήσει το πρόγραμμα εργασίας του 2017 σύμφωνα με την απόφαση C(2017) 3847 της Επιτροπής της 9-6-2017 σχετικά με την έγκριση του ετήσιου προγράμματος εργασίας του 2017 για την εφαρμογή των πιλοτικών έργων. Σε συνέχεια της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων του 2016 σχετικά με την «Πρώθηση των μέτρων πολιτικής και δράσεων για τους πρόσφυγες για τη σωματική δραστηριότητα για τη βελτίωση της υγείας (HEPA)», το τρέχον έργο αποσκοπεί στην υποστήριξη τοπικών αθλητικών έργων που επικεντρώνονται στην ενσωμάτωση των προσφύγων.



Θα επιλεγούν περίπου 20 έργα. Στα έργα αυτά θα πρέπει να περιλαμβάνονται τοπικές αθλητικές οργανώσεις και να λαμβάνεται υπόψη η ισότητα των φύλων, ιδίως με τη συμμετοχή των γυναικών προσφύγων σε αθλητικές δραστηριότητες. Ο συνολικός διαθέσιμος προϋπολογισμός για τη συγχρηματοδότηση των έργων ανέρχεται σε 1.000.000 ευρώ.

Προθεσμία: 18 Αυγούστου

Πληροφορίες:

https://ec.europa.eu/sport/calls/eac-s16-integration-social-inclusion-refugees_en

4. Sport as a tool for integration and social inclusion of refugees

This call for proposals serves to implement the 2017 Annual Work Programme in accordance with the Commission Decision C(2017) 3847 of 9 June 2017 on the adoption of the 2017 annual work programme for the implementation of the pilot projects. The potential of sport as a tool for social inclusion has now been well documented.



Consequently the opportunities that sport projects provide to support social inclusion of refugees in host communities are more and more exploited in many EU Member States. In the continuation of the 2016 call for proposals on "promoting HEPA policy measures and actions for refugees", the current project aims at supporting local sport projects focused on the integration of refugees. Approximately 20 projects would be selected. These projects should involve local sport organisations and take into account gender equality, in particular by involving women refugees in sport activities. The total budget earmarked for the co-financing of projects is estimated at 1.000.000 euros.

Deadline: 18 August

Information:

https://ec.europa.eu/sport/calls/eac-s16-integration-social-inclusion-refugees_en

5. LIFE

Το Πρόγραμμα «LIFE» έχει ενωσιακό προϋπολογισμό €3.4 δις. για τη στήριξη περιβαλλοντικών έργων που υλοποιούνται από δημόσιους ή ιδιωτικούς φορείς, την περίοδο 2014-2020. Η τρέχουσα πρόσκληση καλύπτει προτάσεις και για τα δύο υπο-προγράμματα του LIFE (Περιβάλλον και Δράση για το Κλίμα).



Για το υποπρόγραμμα για το περιβάλλον, η παρούσα πρόσκληση θα καλύψει επιχορηγήσεις για «παραδοσιακά» έργα, προπαρασκευαστικά έργα, και ολοκληρωμένα (integrated) έργα και έργα τεχνικής βοήθειας. Για το υποπρόγραμμα για την Κλιματική Δράση, η παρούσα πρόσκληση θα καλύψει τις επιχορηγήσεις δράσεων μόνο για "παραδοσιακά" έργα, ολοκληρωμένα (integrated) έργα και έργα τεχνικής βοήθειας.

Συνολικός Προϋπολογισμός: €373,145,000

Πληροφορίες:

<http://ec.europa.eu/environment/life/funding/life2017/index.htm>

5. LIFE

The new "LIFE Programme for the Environment and Climate" has a budget of EU €3.4 billion for environmental projects carried out by public or private bodies, 2014-2020. The call covers proposals for both LIFE sub-programmes (Environment and Climate Action). For the sub-programme for Environment, this call will cover action grants for "Traditional" projects, Preparatory projects, Integrated projects, Technical Assistance projects. For the sub-programme for Climate Action, this call will cover action grants for "Traditional projects", Integrated projects, Technical Assistance projects.

Call Total Budget: €373,145,000

Calendar 2017: Traditional projects Summary Table

Grant Type	Opening Date	Closing Date
Climate Change Mitigation	28 April 2017	07 September 2017 at 16:00 Brussels time
Climate Change Adaptation	28 April 2017	07 September 2017 at 16:00 Brussels time
Climate Governance & Information	28 April 2017	07 September 2017 at 16:00 Brussels time
Environment & Resource Efficiency	28 April 2017	12 September 2017 at 16:00 Brussels time
Nature & Biodiversity	28 April 2017	14 September 2017 at 16:00 Brussels time
Environmental Governance & Information	28 April 2017	14 September 2017 at 16:00 Brussels time

2017 Calendar for Preparatory Projects

Publication of call:	28 April 2017
Deadline:	20 September 2017 at 16:00 Brussels local time

Calendar: Preparatory Projects for the European Solidarity Corps

Publication of call:	03 May 2017
Deadline:	25 August 2017

Calendar for Integrated Projects

Publication of call:	28 April 2017
Deadline: Phase I (concept note)	26 September 2017 at 16:00 Brussels local time
Indicative Deadline: Phase II (full proposal)	Mid-March 2018

Calendar for Technical Assistance projects

Publication of call:	28 April 2017
Deadline:	7 September 2017 at 16:00 Brussels local time

Information:

<http://ec.europa.eu/environment/life/funding/life2017/index.htm>

6. Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Δικαιώματα, Ισότητα και Ιθαγένεια, 2014-2020

Το πρόγραμμα Δικαιώματα και Ιθαγένεια αποτελεί συνέχεια των τριών προγραμμάτων της περιόδου 2007-2013: Θεμελιώδη δικαιώματα, Daphne III, και του προγράμματος Απασχόλησης και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (PROGRESS), τμήματα "Καταπολέμηση των διακρίσεων και Διαφορετικότητα" και "Ισότητα των φύλων". Το πρόγραμμα υποστηρίζει δράσεις όπως: Ανάλυση δεδομένων, στατιστικών, ανάπτυξη κοινών μεθοδολογιών, δεικτών, μελετών, ερευνών, αξιολόγησης αντίκτυπου κλπ.: δράσεις κατάρτισης, όπως ανταλλαγές προσωπικού, εργαστήρια, σεμινάρια κλπ.: δράσεις αμφίδρομης μάθησης, συνεργασίας, διάχυσης, ανταλλαγές, καινοτομικές προσεγγίσεις κτλ. Η τρέχουσα πρόσκληση αφορά την υποστήριξη Εθνικών Πλατφορμών των Ρομά. Η προτεραιότητα αυτής της περιορισμένης πρόσκλησης υποβολής προτάσεων για επιχορηγήσεις δράσης, είναι να στηρίζει τη δημιουργία ή την ενίσχυση των εθνικών διαδικασιών διαβούλευσης στα κράτη μέλη μέσω εθνικών πλατφορμών για τους Ρομά που συγκαλούνται και διοικούνται από εθνικά σημεία επαφής για τους Ρομά.



Call Total Budget: €1,755,000

Προθεσμία: 19 Σεπτεμβρίου

Πληροφορίες:

<https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/rec/topics/rec-rdis-nrcp-ag-2017.html>

6. Rights, Equality and Citizenship Programme, 2014-2020

The Rights and Citizenship Programme is the successor of three 2007-2013 programmes: Fundamental Rights and Citizenship, Daphne III, the Sections "Antidiscrimination and Diversity" and "Gender Equality" of the Programme for Employment and Social Solidarity (PROGRESS).



The priority of this restricted call for proposals for action grants is to support the setting up or reinforcing of national consultation processes in the Member States, through National Roma Platforms convened and managed by National Roma Contact Points (NRCPs). This call will fund activities supporting active partnership between stakeholders in the development, implementation and monitoring of the National Roma Integration Strategies or integrated sets of policy measures in the Member States.

Call Total Budget: €1,755,000

Deadline: 19 September

Information:

<https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/rec/topics/rec-rdis-nrcp-ag-2017.html>

7. Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα για την Απασχόληση και την Κοινωνική Καινοτομία, 2014-2020

Το πρόγραμμα για την απασχόληση και την κοινωνική καινοτομία (EaSI) είναι ένα χρηματοδοτικό μέσο ευρωπαϊκής κλίμακας, το οποίο διαχειρίζεται άμεσα η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Το EaSI απαρτίζεται από τρία προγράμματα της ΕΕ, τα οποία λειτούργησαν αυτοτελώς μεταξύ 2007 και 2013: το Progress, το EURES και το Progress Microfinance. Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων αποσκοπεί στη θέσπιση τετραετών συμφωνιών για πλαίσια εταιρικής σχέσης (2018-2021) με ευρωπαϊκά δίκτυα των οποίων ο εκ του νόμου σκοπός είναι η προώθηση και η προστασία των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρίες και η χορήγηση ετήσιων επιδοτήσεων λειτουργίας για το 2018.



Ο στόχος της πρόσκλησης είναι να προωθηθούν και να προστατευθούν τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες, ώστε τα άτομα με αναπηρία να μπορούν να απολαμβάνουν πλήρως τα δικαιώματά τους. Οι επιχορηγήσεις θα ενισχύσουν τις ικανότητες των δικτύων με σκοπό να συμβάλλουν ενεργά στην ανάπτυξη και εφαρμογή όλων των σχετικών πολιτικών.

Προθεσμία: 22 Σεπτεμβρίου

Πληροφορίες:

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=629&langId=en&callId=519&furtherCalls=yes>

7. EaSI, 2014-2020

EaSI is managed directly by the European Commission. It brings together three EU programmes managed separately between 2007 and 2013: PROGRESS, EURES and Progress Microfinance. This Call for proposals aims to establish four-year Framework Partnership Agreements (2018-2021) with European networks whose statutory aim is to promote and protect the rights of persons with disabilities, and to award annual operating grants for 2018.



The objective of the Call is to promote and protect the rights of persons with disabilities, to ensure that people with disabilities can fully enjoy their rights. The operating grants will enhance the capacities of the networks to contribute actively to the development and implementation of all relevant policies. The grants will fund operating costs and those activities of the networks which have EU added value and which contribute to the implementation of the objectives of the REC Programme for the year 2018.

Deadline: 22 September

Information:

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=629&langId=en&callId=519&furtherCalls=yes>

Επιχειρησιακός και Αναπτυξιακός Σχεδιασμός

Business & Development Planning



Το Σχέδιο για τη Μείωση της Κυκλοφορίας Αυτοκινήτων στη Βαρκελώνη

Σύμφωνα με στοιχεία του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας, οι εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα ξεπερνούν το κατώφλι που έχει θέσει στη Βαρκελώνη. Η ατμοσφαιρική ρύπανση δεν ευθύνεται μόνον για 650 πρόωρους θανάτους ετησίους αλλά και για την επιδείνωση της ποιότητας ζωής των κατοίκων της πόλης. Σε αυτό το πλαίσιο, αποφασίστηκε το Νοέμβριο του 2016 η λήψη μέτρων για την αντιμετώπιση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης μέσα από 58 συγκεκριμένες δράσεις, οι οποίες συνδέονται με το Αστικό Σχέδιο Κινητικότητας. Η στρατηγική για την κινητικότητα στη Βαρκελώνη επικεντρώνεται πρωταρχικά στην προώθηση της πεζοπορίας, της χρήσης ποδηλάτου και των δημόσιων μέσων μεταφοράς. Σε αυτήν την κατεύθυνση, αυξήθηκαν κατά 21% ο αριθμός των χιλιομέτρων των ποδηλατοδρόμων (από 116 σε 141) με απώτερο στόχο αυτός ο αριθμός να φθάσει τα 308 χιλιόμετρα. Επίσης, το 5ετές σχέδιο για την κινητικότητα (2013-2018) δίνει προτεραιότητα στην ηλεκτροκίνηση οχημά-

Barcelona's Urban Mobility Plan

Today Barcelona clearly exceeds the thresholds recommended by the World Health Organization both for nitrogen dioxide and particles, especially in terms of average levels of these pollutants in the atmosphere. Air pollution not only causes more than 650 premature deaths annually in Barcelona, but also represents the deterioration in the quality of life for many people. In November 2016 the government presented the "Program of measures against air pollution", 58 specific actions to be developed during the period 2016-2020. Many of the measures are linked to Barcelona's Urban Mobility Plan. The Urban Mobility Plan (UMP) sets out an ambitious target for changing Barcelona's modal split towards sustainable mobility. It plans many measures to integrate the use of bicycles, improve surface infrastructure for public transport and most importantly increase tenfold the areas in which pedestrians may have priority. Since the beginning of this term, the number of bike lane kilometres in Barcelona has increased by 21 percent, from 116 to 141 kilometres and the city government continues to work to achieve the goal of 308 kilometres. The mobility strategy in Barcelona is focused primarily on giving priority to non-motorised modes (walking and bicycles), and the promotion of public transport, as the Urban Mobility Plan 2013-2018 sets out.





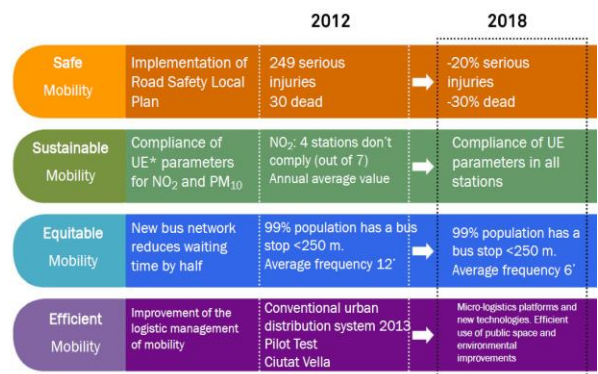
των, με προτεραιότητα στα ταξί, τις αστικές συγκοινωνίες, τα οχήματα που διανέμουν αγαθά και παρέχουν υπηρεσίες, καθώς και στα ηλεκτροκίνητα δίκυκλα. Σε αυτό το σημείο, θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι ο ανασχεδιασμός του δημοσίου χώρου γίνεται κατόπιν διαβούλευσης με όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς και τους κατοίκους. Η κινητικότητα αποτελεί τη βασική αιτία για αρκετές αλλαγές που έχουν επέλθει στον αστικό χώρο της πόλης και γι' αυτό το λόγο το 1998 συστήθηκε ένα συμβούλιο με τίτλο 'Σύμφωνο για την κινητικότητα'. Πρόκειται για ένα συμμετοχικό συμβούλιο που συνδράμει στις νέες πρωτοβουλίες και ικανοποιεί νέες ανάγκες σε σχέση με την αστική κινητικότητα, την αειφορία και την οδική ασφάλεια. Σε αυτό συμμετέχουν πάνω από 100 ενώσεις, επιχειρήσεις, οργανώσεις και δημόσιοι φορείς, που έχουν ειδικό ενδιαφέρον για θέματα κινητικότητας.

Πληροφορίες:

<https://ecomobility.org/urban-mobility-plan-of-barcelona-2013-2018-featuring-superblocks/>

In addition to these there are two streams of work that deal with freight and urban goods, and improving the efficiency and safety of individual motorised modes in which electric mobility is key: giving priority to those using technologies that reduce energy consumption and CO2 emissions. Barcelona is committed to move towards the electrification of all motorised modes of transport where this is feasible, and is firstly intensifying its actions towards certain motorised modes: Taxis, urban buses and other fleets of vehicles; vehicles for distribution of goods and for the provision of services, vans, small trucks; electric bikes and motorcycles. Mobility accounts for many of the changes taking place in the city's urban space and therefore in 1998 Barcelona established a specific debate board called "Pacte per la mobilitat", which could be understood as a participatory council on mobility policies. This council helps drive initiatives and find responses to new needs that arise in relation to urban mobility, sustainability and road safety. It has gradually expanded and now involves more than a hundred associations, businesses, organisations and public bodies connected with mobility issues.

Ajuntament de Barcelona
Urban Mobility Plan of Barcelona 2013-2018



* The annual average value of NO₂ and PM₁₀ must not exceed 40 microg/m³ in any of the measuring stations of the city. The daily limit value of PM₁₀ (50 microg/m³) must not exceed either more than 35 times a year, or hourly limit value of NO₂ (200 microg/m³) more than 18 times a year.

Information:

<https://ecomobility.org/urban-mobility-plan-of-barcelona-2013-2018-featuring-superblocks/>

Το Βήμα των Ε.Ο.Ε.Σ.

The Voice of E.G.T.C.s



ΕΟΕΣ Εύξεινη Πόλη: EDUFOOTPRINT (Interreg-MED)

Με συντονιστή φορέα την ιταλική Επαρχία του Τρεβίζο, και σε εταιρική σχέση με τον ΕΟΕΣ Εύξεινη Πόλη και την Περιφέρεια της Πελοποννήσου, το EduFootprint στοχεύει στην αύξηση της ικανότητας ιδιοκτητών και διευθυντών δημοσίων κτιρίων για καλύτερη διαχείριση της ενέργειας· αυτό θα γίνει, λαμβάνοντας υπόψη, όχι μόνο τις άμεσες ενεργειακές επιπτώσεις των κτιρίων (κατανάλωση), αλλά και τις έμμεσες (δημόσιες προμήθειες ή γενική ευαισθητοποίηση και συμπεριφορά). Οι δράσεις θα επικεντρωθούν στον έλεγχο και τη διάδοση ολοκληρωμένης ενεργειακής στρατηγικής με μια προσέγγιση Εκτίμησης Κύκλου Ζωής (Ε.Κ.Ζ.) στα σχολεία μέσα από την επεξεργασία και υλοποίηση πρακτικών ενεργειακής απόδοσης σε συνδυασμό με τοπικά Σχέδια Δράσης για την Αειφόρο Ενέργεια (Σ.Δ.Α.Ε.). Η διακρατική δράση είναι ζωτικής σημασίας, διότι το πρόγραμμα θα δοκιμάσει το μοντέλο του EduFootprint σε διαφορετικές MED χώρες και θα διαδώσει τις καινοτόμες λύσεις, εμπλέκοντας δημόσιους φορείς και ιδιοκτήτες, ιδιωτικούς φορείς και τελικούς χρήστες σε επτά MED περιοχές.

EGTC Efxini Poli: EDUFOOTPRINT (Interreg-MED)

EGTC Efxini Poli – SolidarCity NETWORK in cooperation with REGION OF PELOPONNESE and the Province of Treviso (Lead Partner) is implementing the EduFootprint project. EduFootprint intends to raise capacity of owner and managers of public buildings for better management of energy; it will be done considering not just direct energy impacts of buildings (consumption), but also indirect ones (public procurement or general awareness and behavior). Activities will be concentrated in the test and transferability of an integrated energy strategy with a Life Cycle Assessment (LCA) approach in schools, consisting in the elaboration and implementation of energy efficient practices integrated with local Sustainable Energy Action Plans (SEAPS).

Transnational action is vital because the project will test the EduFootprint model in different MED countries and it will disseminate the innovative solutions involving public authorities and owners, private sectors and end-users in seven MED regions. The project will allow to cut energy costs for public buildings in MED area. The use of an approach that considers the school in its complete life cycle, assures a multiplying effect of actions, so a sustainable low-carbon citizen lifestyles and educational and cultural growth and promotion of eco-innovation solutions for various stakeholders (students, their families, teachers, public institutions, energy services providers).





Το πρόγραμμα θα επιτρέψει να περιοριστούν τα ενεργειακά κόστη για τα δημόσια κτίρια σε MED περιοχές. Η χρήση μιας προσέγγισης που αντιλαμβάνεται το σχολείο μέσα στον πλήρη κύκλο ζωής του, επιβεβαιώνει μια πολλαπλή επίδραση των δράσεων για: έναν αειφόρο τρόπο ζωής του πολίτη με χαμηλές εκπομπές άνθρακα, μορφωτική και πολιτιστική ανάπτυξη, καθώς και προώθηση καινοτόμων οικολογικών λύσεων προς όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη (μαθητές, οι οικογένειές τους, δάσκαλοι, δημόσιοι φορείς, πάροχοι υπηρεσιών ενέργειας). Στα προσδοκώμενα αποτελέσματα καταγράφονται ένα καινοτόμο μοντέλο πρόσβασης και διοίκησης σχολικών κτιρίων που επιτρέπει τη μείωση του περιβαλλοντικού αποτυπώματος και την ενδυνάμωση των τοπικών Σ.Δ.Α.Ε.: η ανάπτυξη ικανοτήτων για τους ιδιοκτήτες και διευθυντές κτιρίων, ώστε να αναπτύξουν και υλοποιήσουν πρακτικές ενεργειακής απόδοσης σε δημόσια σχολικά κτίρια σε MED περιοχές και ένα διακρατικό EduFootprint δίκτυο σχολείων για να επιβεβαιώσει τη μετάδοση του μοντέλου σε όλη τη Μεσογειακή περιοχή.

The project results include:

(a) an innovative model of assessment and management of school buildings that allows to reduce their environmental footprint and to strengthen local SEAPs: The EduFootprint model consists on tools to assess the environmental footprint of schools: an automatic calculator with School Environmental Footprint Guidelines (SEFGs) for owners and managers and a pre-defined package of actions for reducing the footprint (these actions are the sum of activities tested in the past in different previous experiences and other tested at transnational level with this project).

(b) Competence of buildings owners and managers to develop and implement energy efficiency practices in public school buildings in the MED area. The involvement in the project is at least 61 schools based in 39 municipalities, 27 covered by an approved SEAP that will be improved with project actions. In all that municipalities help desk will be activated and the model could be implemented in the rest of the cities' school buildings.

(c) A transnational EduFootprint network of schools to assure the transferability of the model in all the Mediterranean area: The test of the integrated energy strategy with a LCA approach developed by the partnership for its implementation in schools will allow to adapt the EduFootprint model and tools to specific conditions of different MED regions. This will make easier the transferability of the model and spread information about its advantages for schools, public institutions (frequently owners/managers of public buildings as schools) and for the territory.

Πληροφορίες/Information:

<http://www.provincia.treviso.it/index.php/bandi/concorsi-e-avvisi/19945-assistenza-gestionale-edufootprint>

Προγράμματα European Programmes

Πρωτοβουλίες Ελληνικών ΟΤΑ EU funded Projects of Greek Local Authorities

Δήμος Τήλου: TILOS (HORIZON 2020)

Διπλή μεγάλη διάκριση για την Ελλάδα και το ακριτικό νησί της Τήλου κέρδισε το καινοτόμο έργο TILOS. Το ελληνικό έργο TILOS κέρδισε στα Ευρωπαϊκά Βραβεία Βιώσιμης Ενέργειας, τόσο το βραβείο στην κατηγορία "Ενεργειακά Νησιά" (Energy Islands) από επιτροπή ειδικών, όσο και το βραβείο κοινού μεταξύ 12 συνολικά ευρωπαϊκών έργων ύστερα από ανοικτή ψηφοφορία που διήρκεσε περίπου ένα μήνα. Υπενθυμίζεται ότι το έργο TILOS είχε ανακηρυχθεί ένα από τα τρία καλύτερα στην κατηγορία Energy Islands και τελικά κατέκτησε την πρώτη θέση. Η συμμετοχή στην ψηφοφορία του κοινού ξεπέρασε κάθε προηγούμενο, με διπλάσιο σχεδόν αριθμό συμμετοχών από το 2016 συνολικά, ενώ το έργο TILOS συγκέντρωσε περισσότερες από 10.000 ψήφους σε σύνολο περίπου 22.000 ψήφων από όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



Municipality of Tilos: TILOS (HORIZON 2020)

The TILOS Horizon 2020 project, aiming to provide energy autonomy to the island of Tilos with the use of clean, renewable energy sources (RES) and battery storage, has won two of the most distinguished European Energy awards at EUSEW 2017!



The main objective of TILOS is the development and operation of a prototype battery system based on NaNiCl₂ batteries from FIAMM, provided with an optimum, real-environment smart grid control system and coping with the challenge of supporting multiple tasks, including: Micro grid energy management; maximization of Renewable Energy System (RES) penetration; grid stability; export of guaranteed energy; ancillary services to the main grid of Kos. The battery system will support both stand-alone and grid-connected operation, while proving its interoperability with the rest of micro grid components, such as demand side management aspects and distributed, residential heat storage in the form of domestic hot water. In addition, different operation strategies will be tested in order to define the optimum system integration.



Σκοπός του έργου TILOS, το οποίο ξεκίνησε να υλοποιείται στο νησί της Τήλου τον Φεβρουάριο του 2015, με χρονικό ορίζοντα ολοκλήρωσης στις αρχές του 2019, είναι η επίτευξη της μέγιστης ενεργειακής αυτονομίας αποκλειστικά από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Το έργο TILOS, στο οποίο συμμετέχουν 13 εταιρείες από 7 ευρωπαϊκές χώρες, με επικεφαλής το Εργαστήριο Ήπιων Μορφών Ενέργειας & Προστασίας του Περιβάλλοντος του ΑΕΙ Πειραιά Τεχνολογικού Τομέα και με συμμετοχή επίσης από ελληνικής πλευράς του ΔΕΔΔΗΕ, της εταιρείας EUNICE και της περιβαλλοντικής οργάνωσης WWF Ελλάς, φιλοδοξεί, με τη στήριξη της τοπικής κοινωνίας και του Δήμου Τήλου, να επιτύχει τη μέγιστη, και σχεδόν καθολική ενεργειακή αυτονομία για το ακριτικό νησί των Δωδεκανήσων, το οποίο μέχρι σήμερα τροφοδοτείται με ηλεκτρική ενέργεια από τον πετρελαϊκό σταθμό της Κω μέσω υποβρύχιας διασύνδεσης. Το καινοτόμο σύστημα, το οποίο βρίσκεται σε φάση εγκατάστασης στο νησί, είναι υβριδικό, καθώς συνδυάζει τεχνολογίες τόσο παραγωγής (ανεμογεννήτρια και φωτοβολταϊκό πάρκο), όσο και αποθήκευσης ενέργειας (συσσωρευτές), και είναι το πρώτο του είδους που πραγματοποιείται στη Μεσόγειο, με δυνατότητα επίσης εξαγωγών εγγυημένης ενέργειας προς το ηλεκτρικό δίκτυο της Κω.

TILOS is a European research project engaging 13 participating enterprises and institutes from 7 European countries (DE, FR, EL, UK, SE, IT, ES). The project's main goal is to demonstrate the potential of local / small-scale battery storage to serve a multipurpose role within an island microgrid that also interacts with a main electricity network. Among others, the project aims to achieve large-scale RES penetration and asset value maximization through the optimum integration of a hybrid RES (wind and PV) power station together with advanced battery storage, distributed, domestic heat storage, smart metering and DSM. Project objectives will be accomplished through the development and operation of an integrated, smart microgrid on the island of Tilos. Tilos belongs to the island complex of Dodecanese, on the south-eastern part of the Aegean Sea, and is interconnected to the host grid of Kos and Kalymnos islands via an undersea cable. Replication of the proposed system will be enabled by the development of an advanced micro grid tool, i.e. the Extended Microgrid Simulator, while novel business models will be elaborated for the market diffusion of the integrated battery solution, engaging also the local public community.



Πληροφορίες/Information:

<http://www.tiloshorizon.eu/>

Ευρώπη για τους Πολίτες 2014-2020 Europe for Citizens 2014-2020



Περιγραφή και Ανάλυση Αποτελεσμάτων των Αιτήσεων προθεσμίας 1ης Μαρτίου 2017

Στο πλαίσιο του Σκέλους 2 Μέτρο 2.1 'Αδελφοποιήσεις Πόλεων' υποβλήθηκαν 482 αιτήσεις, αλλά μόλις 134 επιλέχθηκαν - εκείνες που βαθμολογήθηκαν με ποσοστό τουλάχιστον 71% - για ποσό συνολικού ύψους 2.309.000€. Η γεωγραφική κάλυψη των επιλεγμένων έργων δείχνει ότι 20 χώρες εκπροσωπούνται ως δικαιούχοι. Είναι σημαντικό να επισημανθεί ότι στο πλαίσιο της επιλογής επιδείχθηκε ιδιαίτερο ενδιαφέρον στην προτεραιότητα του Προγράμματος *συζήτηση για το μέλλον της Ευρώπης*, το οποίο συνοδεύτηκε με αναλύσεις για τις αιτίες του ευρωσκεπτικισμού και την άνοδο των λαϊκίστικων κινημάτων. Στο πλαίσιο του Σκέλους 2 Μέτρο 2.2 'Δίκτυα Πόλεων' η Επιτροπή έλαβε 143 αιτήσεις εκ των οποίων οι 17 ήταν επιτυχείς - όσες συγκέντρωσαν ποσοστό ίσο ή μεγαλύτερο από 82% - για συνολικό ποσό ύψους 2.287.500€. Η γεωγραφική κάλυψη των επιλεγμένων προτάσεων ανήλθε σε 14 χώρες. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η συζήτηση για το μέλλον της Ευρώπης ξεπερνά τα όρια των μεγάλων πόλεων και συνοδεύεται από θέματα για τον ευρωσκεπτικισμό, τη μετανάστευση και την αλληλεγγύη.

Description and analysis of applications received in 2017 (Round 1)

Within the framework of Strand 2 Measure 2.1 "Town Twinning", the EACEA - Unit C1 Europe for Citizens received 482 grant requests. All applications were considered as eligible but only 134 were selected - those whose scoring was equal or higher to 71/100 points - for a total commitment of 2.309.000€. The geographical spread of the selected projects shows that 20 countries were represented as beneficiary. It is important to note that within this selection the programme priority *debate on the future of Europe* met particular interest among programme promoters and was addressed together with the analysis of causes of euroscepticism and the rise of populist movements. Within the framework of Strand 2 Measure 2.2 - Networks of Towns Round 1, the EACEA -Unit C1 Europe for Citizens received 143 grant requests. All 143 were eligible but only 17 projects - those scoring equal or higher to 82/100 points - were awarded a grant for a total commitment of 2.287.500€. The geographical spread of the selected projects shows that 14 countries were represented as beneficiary. The Committee also noted that the discussion on the Future of Europe goes beyond big cities along with Euroscepticism, migration changes and solidarity.



Στο πλαίσιο του Σκέλους 1 'Ευρωπαϊκή Μνήμη', η Επιτροπή παρέλαβε 286 επιλέξιμες προτάσεις εκ των οποίων οι 39 ήταν επιτυχείς - όσες βαθμολογήθηκαν με ποσοστό τουλάχιστον 82,5% - για συνολικό ποσό ύψους 3.497.000€. Η γεωγραφική κάλυψη των επιλεγμένων έργων δείχνει ότι 23 από τις 33 χώρες εκπροσωπήθηκαν με δικαιούχους. Οι οργανώσεις για τη μνήμη καλωσόρισαν την προτεραιότητα της Επιτροπής για την εμπλοκή των νέων σε δράσεις αλληλεγγύης μέσω της ευρωπαϊκής πρωτοβουλίας για το Σώμα Αλληλεγγύης. Σχεδόν το 50% των επιλεγμένων έργων θα φιλοξενήσει μέλη του Σώματος σε 149 θέσεις. Τέλος, στο πλαίσιο του Σκέλους 2 Μέτρο 2.3 "Έργα της Κοινωνίας Πολιτών", η Επιτροπή έλαβε 362 αιτήσεις εκ των οποίων μόλις οι 25 έλαβαν επιδότηση - όσες βαθμολογήθηκαν με ποσοστό τουλάχιστον 82,75% - για συνολικό ποσό ύψους 3.295.000€. Η γεωγραφική κάλυψη των επιλεγμένων έργων δείχνει ότι 20 από τα 28 κράτη-μέλη εκπροσωπούνται ως δικαιούχοι. Αναφορικά με τις πολυετείς προτεραιότητες, από τις 25 προτάσεις οι 12 αφορούσαν την προτεραιότητα για τη *συζήτηση για το μέλλον της Ευρώπης*.



Within the framework of the Strand 1 "European Remembrance", the EACEA - Unit C1 Europe for Citizens received 286 eligible grant requests but only 39 were selected - those whose scoring was equal or higher to 82.5/100 points - for a total commitment of 3.497.000€. The geographical spread of the selected projects shows that 23 countries out of 33 countries were represented as beneficiary. Remembrance organizations welcomed the Commission priority to involve young people in solidarity activities through the European Solidarity Corps initiative. Almost 50% of the selected projects will host Corps members for a total of 149 placements. Finally, within the framework of the Strand 2 "Democratic Engagement", Measure 3 "Civil Society Projects", the EACEA - Unit C1 Europe for Citizens received 362 grant requests but only 25 were awarded a grant - those whose scoring was equal or higher to 82.75/100 points - for a total commitment of 3.295.500€. The geographical spread of the selected projects shows that 20 out of 28 member-states were represented as beneficiary. Concerning the multi-annual priorities settled in the call, out of 25 proposals, 12 cover the priority *debate on the future of Europe*.

Πληροφορίες/Information:

https://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en

Εκδηλώσεις-Συνέδρια (Διεθνή και Ευρωπαϊκά) International and European Conferences

Αειφόρες Πόλεις Παγκοσμίου Επιπέδου (Κουάλα Λαμπούρ, 10 Αυγούστου)

Το διεθνές συνέδριο για τις αειφόρες πόλεις παγκοσμίου επιπέδου πραγματοποιείται για 8^η χρονιά, παρέχοντας μια πλατφόρμα που



δια φωτίζει, εκπαιδεύει και αλλάζει τη σκέψη των τοπικών αρχών, των εκπροσώπων της βιομηχανίας και των κυβερνητικών αρχών αλλά και του κοινού για τί κάνει βιώσιμες και αειφόρες τις πόλεις.

Πληροφορίες:

<http://wscskl.com/v1/>

Ανθεκτικές Πόλεις 2017 (Στοκχόλμη, 20-23 Αυγούστου)

Το Κέντρο για την Ανθεκτικότητα της Στοκχόλμης σε συνεργασία με τη Συμμαχία



για την Ανθεκτικότητα διοργανώνουν διεθνές συνέδριο για τις παγκόσμιες προκλήσεις και ευκαιρίες αειφορίας.

Πληροφορίες:

<http://resilience2017.org/>

World Class Sustainable Cities 2017 (Kuala Lumpur, 10 August)

The 'International Conference on World Class Sustainable Cities' (WCSC) is in its 8th year since conception that has so far provided a



constructive platform to enlighten, educate and change the mindsets of city stakeholders, industry players, government agencies and the general public on what makes great livable and sustainable cities.

Information:

<http://wscskl.com/v1/>

Resilience 2017 (Stockholm, 20-23 August)

Stockholm Resilience Centre together with the Resilience Alliance are excited to welcome you to the upcoming Resilience 2017 conference in Stockholm.



A main focus will be on global sustainability challenges and opportunities, which today are heavily influenced by the speed, scale and connectivity of the Anthropocene.

Information:

<http://resilience2017.org/>

**22ο Συνέδριο για τον Αστικό
Σχεδιασμό και την Περιφερειακή
Ανάπτυξη στην Κοινωνία της
Πληροφορίας
(Βιέννη, 12-14 Σεπτεμβρίου)**

Η κινητικότητα, οι υποδομές των μεταφορικών κόμβων, η ηλεκτρονική κινητικότητα, η κινητικότητα των ατόμων τρίτης ηλικίας, η μετανάστευση στις πόλεις



η ανάλυση δεδομένων και οι τεχνολογίες μεταφορών αποτελούν μερικά από τα θέματα του διεθνούς συνεδρίου για τον αστικό σχεδιασμό και την περιφερειακή ανάπτυξη.

Πληροφορίες:

<http://www.corp.at/>

**Διεθνές Συνέδριο για τις
Πόλεις της Μάθησης
(Κορκ, 18-20 Σεπτεμβρίου)**

Το διεθνές συνέδριο για τις Πόλεις της Μάθησης είναι μια ευκαιρία για την ανταλλαγή ιδεών και καλών πρακτικών, τη δημιουργία και την ενίσχυση των εταιρικών



σχέσεων και την υποστήριξη των αδελφοποιημένων πόλεων. Αποτελεί, επίσης, μια πλατφόρμα στην οποία θα στηριχθεί το μέλλον των πόλεων της μάθησης.

Πληροφορίες:

<http://learningcities2017.org/>

**22nd International Conference on
Urban Planning
and Regional Development in the
Information Society
(Vienna, 12-14 September)**

REAL CORP 2017 deals with everything that moves in time and space. These theme fields will be covered during the conference:



Mobility, Megastructures and global transport hubs, Traffic and transport in smart cities, Mobility of an ageing population, Moving people, Data analysis etc.

Information:

<http://www.corp.at/>

**International Conference
on Learning Cities
(Cork, 18-20 September)**

The International Conference on Learning Cities is an opportunity for the exchange of ideas and good practice, the creation and



strengthening of partnerships and the fostering of twin cities. It is also, and most importantly, a platform on which to build the future of learning cities.

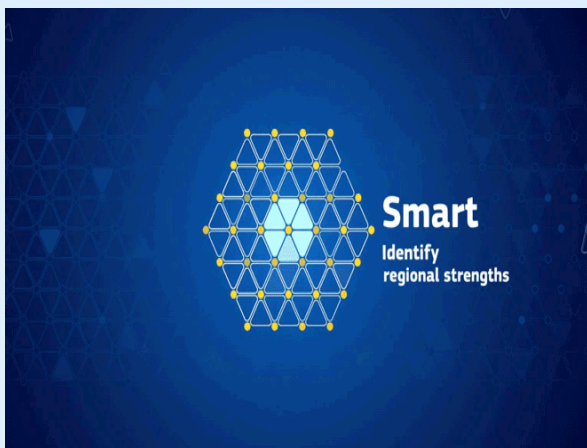
Information:

<http://learningcities2017.org/>

Ευρωπαϊκά Θέματα European Affairs

Παροχή στήριξης από την Επιτροπή στις Περιφέρειες για Ανθεκτικές Οικονομίες στην Παγκοσμιοποίηση

Η παγκοσμιοποίηση έχει αποφέρει τεράστια οφέλη στις λιγότερο ανεπτυγμένες οικονομίες του κόσμου και πολλές ευκαιρίες για τους Ευρωπαίους. Ωστόσο ενώ τα οφέλη της είναι ευρύτατα διάσπαρτα, το κόστος της συχνά είναι άνισα κατανομημένο, όπως επισημαίνεται στο έγγραφο προβληματισμού της Επιτροπής σχετικά με την τιθάσευση της παγκοσμιοποίησης. Η Επιτροπή προτείνει μια νέα σειρά δράσεων για να βοηθήσει περαιτέρω τις περιφέρειες της Ευρώπης να επενδύουν σε εξειδικευμένους τομείς που να διαθέτουν ανταγωνιστική ισχύ («έξυπνη εξειδίκευση») και να παράγουν την καινοτομία, την ανθεκτικότητα και την ανάπτυξη που χρειάζονται. Η Επιτροπή προτίθεται να αξιοποιήσει αυτή τη θετική εμπειρία με δύο πιλοτικά έργα: Προσαρμοσμένη υποστήριξη για συγκεκριμένες προκλήσεις σε περιφέρειες που είναι αντιμέτωπες με τη βιομηχανική μετάβαση· διαπεριφερειακές συμπράξεις καινοτομίας με την υποστήριξη των ταμείων της ΕΕ.



Commission acts to help Regions build resilient economies in the era of Globalisation

Globalisation has brought enormous benefits to the less-developed economies of the world and many opportunities for Europeans; but while the benefits are widely spread, the costs are often borne unevenly as the Commission's reflection paper on harnessing globalisation highlighted. The Commission is proposing a new set of actions to further help Europe's regions invest in their niche areas of competitive strength ("smart specialisation") and generate the innovation, resilience and growth needed.



#Smart Regions = Taking smart specialisation one step forward: pilot actions to strengthen innovation in Europe's regions

#SmartRegions



The Commission intends to build on this positive experience with two pilot projects: Tailored support for the specific challenges of regions facing industrial transition; interregional innovation partner-ships supported by EU funds. In parallel, the Commission will step up its efforts to help Member States address remaining bottlenecks to growth and establish business-friendly environments. Particular attention will be given to the quality and openness of public research, cooperation between businesses and universities and the alignment of local skills-bases with market demands, with the help of Commission support facilities.

Πληροφορίες/Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docoffic/2014/com_2017_376_2_en.pdf

Η Επιτροπή στηρίζει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν καθεστώτα κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των ΕΔΕΤ

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στηρίζει τις εθνικές και περιφερειακές αρχές που διαχειρίζονται κονδύλια της ΕΕ να ενισχύσουν τις ικανότητές τους σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις. Η ορθή εφαρμογή των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων μπορεί να είναι δύσκολη υπόθεση, αλλά είναι και σημαντική για τη λειτουργία της ενιαίας αγοράς, για την αποφυγή παρατυπιών και χρηματοοικονομικών διορθώσεων και, εν τέλει, για τις ποιοτικές επενδύσεις.



Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκσυγχρόνισε τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων, καθιστώντας τους λιγότερο γραφειοκρατικούς και πιο διαφανείς. Ωστόσο, οι αλλαγές σήμαιναν μεγαλύτερη ευθύνη για τα κράτη μέλη όσον αφορά τον σχεδιασμό καθώς και την εφαρμογή μέτρων για τις ενισχύσεις. Αυτό απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή καθώς και συνεχή προσπάθεια προκειμένου να αυξηθεί η ενημέρωση. Εκπαιδεύσεις για τη διαχείριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των ΕΔΕΤ πραγματοποιούνται 3-6 φορές τον χρόνο. Εκπαιδευτικό υλικό και βίντεο podcasts των μαθημάτων διατίθενται στο διαδίκτυο για όσους δεν μπορούν να παραβρεθούν στα μαθήματα.

Commission supports Member States in implementing State aid schemes under ESI Funds

The European Commission supports national and regional authorities managing EU funds in strengthen their State aid competencies. The correct application of State aid rules can be challenging but is essential for the functioning of the Single Market, for avoiding irregularities and financial corrections and, ultimately, for quality investments. The European Commission modernised the State aid rules by making them less bureaucratic and more transparent. However, the changes placed greater responsibility on Member States for designing and implementing aid measures. This requires a particular attention and a continuous effort in increasing awareness. The package also includes thematic seminars covering specific sectors such as Transport, Regional Aid and SMEs, Energy, Broadband and Research, Development and Innovation (RDI).



Each of them is accompanied by downloadable presentations and video material.

Πληροφορίες/Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/how/improving-investment/state-aid/stateaid_plan2017.pdf

Το μέλλον των οικονομικών της ΕΕ

Πρόσφατα η ομάδα ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων για την πολιτική συνοχής παρουσίασε την τελική της έκθεση σχετικά με ένα απλουστευμένο πλαίσιο για τα ταμεία της ΕΕ μετά το 2020. Αν και τα επιτεύγματα της πολιτικής συνοχής της ΕΕ είναι αναντίρρητα θετικά, ο σημερινός όγκος κανόνων δεν διευκολύνει πάντα τις τοπικές αρχές που διαχειρίζονται τα κονδύλια της ΕΕ ούτε τις επιχειρήσεις που επιθυμούν να υποβάλουν αίτηση για χρηματοδότηση. Συνεπώς, η απλούστευση είναι ουσιαστικής σημασίας και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει με ποιο τρόπο θα μπορούσε να απλουστεύσει περαιτέρω την πρόσβαση στα ταμεία της ΕΕ στο δημοσιονομικό πλαίσιο για την περίοδο μετά το 2020. Αυτό είναι το κύριο μήνυμα που επιδιώκει να δώσει η ομάδα υψηλού επιπέδου για την απλούστευση στο πλαίσιο της συζήτησης σχετικά με το μέλλον των οικονομικών της ΕΕ που δρομολόγησε η Επιτροπή στις 28 Ιουνίου, με ένα ειδικό έγγραφο προβληματισμού, το τελικό έγγραφο μιας σειράς πέντε εγγράφων προβληματισμού που δημοσιεύθηκαν ύστερα από τη έκδοση από την Επιτροπή της Λευκής Βίβλου για το μέλλον της Ευρώπης την 1η Μαρτίου.



The future of EU finances

The group of independent Cohesion Policy experts recently presented its final report for a simplified EU funds framework after 2020. Although the achievements of the EU Cohesion Policy are undeniably positive, the current volume of rules does not always make life easy for local authorities managing EU funds or businesses looking to apply for EU funding. Simplification is therefore key and the European Commission should look into how to further simplify access to EU funds in the budget framework post 2020.



This is the main message that the High Level Group of Simplification seeks to feed into the discussion on the future of the EU finances which the Commission launched on 28 June with its dedicated reflection paper, the final paper in the series of five reflection documents released following the publication on 1 March of the Commission's White Paper on the Future of Europe. According to the Group, the current architecture of the rules is effective but needs a good clean-up. Shared management governance should be kept to ensure mutual trust and ownership of common growth and jobs goals. But the simplest rules are those that are few in number; the Group suggests rules to delete or radically reduce.



Σύμφωνα με την ομάδα, η σημερινή αρχιτεκτονική των κανόνων είναι αποτελεσματική αλλά χρειάζεται ένα καλό ξεκαθάρισμα. Θα πρέπει να διατηρηθεί η επιμερισμένη διαχείριση ούτως ώστε να διασφαλίζεται η αμοιβαία εμπιστοσύνη και ο αμοιβαίος ενστερνισμός των κοινών στόχων για ανάπτυξη και απασχόληση. Όμως, οι απλούστεροι κανόνες είναι οι ολιγάριθμοι κανόνες· η ομάδα προτείνει κανόνες που πρέπει να απαλειφθούν ή να μειωθούν δραστικά. Θα πρέπει να εναρμονιστούν οι κανόνες των διαφόρων ταμείων και μέσων της ΕΕ όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, τις δημόσιες συμβάσεις και τις μεθόδους ανάκτησης των δαπανών, ούτως ώστε να διευκολύνονται οι συνέργειες και να παρέχεται στους δικαιούχους η δυνατότητα να υποβάλουν αίτηση για χρηματοδότηση του ίδιου έργου από διαφορετικές πηγές πόρων της ΕΕ. Για παράδειγμα, η εφαρμογή των ιδίων κανόνων στην πολιτική συνοχής και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ) θα διευκόλυνε την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων στη χρηματοδότηση. Θα πρέπει να προβλεφθεί ένα ακόμη απλούστερο πλαίσιο για όλα τα κράτη μέλη και τις περιφέρειες, με την προϋπόθεση ότι θα πληρούν ορισμένα κριτήρια: αξιόπιστα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου· σημαντική εθνική συγχρηματοδότηση προκειμένου να παρέχονται κίνητρα για χρηστή αξιοποίηση των κονδυλίων· προσδιορισμός των βασικών διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων που πρέπει να πραγματοποιηθούν και επικέντρωση σε λίγους τομείς προτεραιότητας για να είναι δυνατή η επίτευξη αποτελεσμάτων.

Rules in different EU funds and instruments should be harmonised in terms of state aid, public procurement and methods to reimburse costs, to facilitate synergies and allow beneficiaries to apply for different sources of EU funding for the same project. For example, applying the same rules in Cohesion Policy and in the European Fund for Strategic Investments (EFSI) framework would allow easier access to support for small businesses.

An even simpler framework should be available to all Member States and regions, provided they fulfil a number of criteria: reliable management and control systems; significant national co-financing to incentivise sound spending; identification of key structural reforms to implement and focus on few priority areas to be able to deliver.



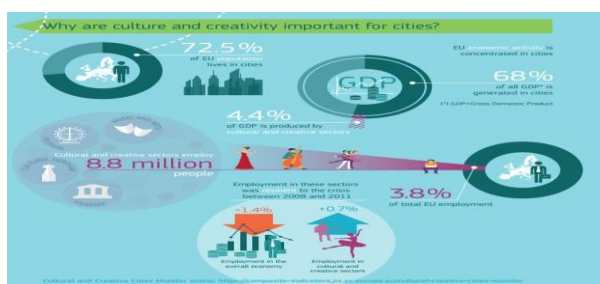
The Group suggests that EU rules should then be limited to strategic investment priorities and principles for spending. EU funds would be delivered via existing national administrative mechanisms and Commission audit work would be limited. The Member State and Commission would agree on structural reforms to be achieved and concrete outputs which trigger reimbursements.

Πληροφορίες/Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/newsroom/pdf/simplification_proposals_key.pdf

Το Νέο Παρατηρητήριο καταδεικνύει πώς ο πολιτισμός και η δημιουργικότητα βοηθούν τις πόλεις να ευδοκιμήσουν

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσίευσε πρόσφατα την πρώτη έκδοση του «Παρατηρητηρίου Πολιτιστικών και Δημιουργικών Πόλεων». Το νέο αυτό εργαλείο παρέχει συγκρίσιμα στοιχεία σχετικά με τις επιδόσεις ευρωπαϊκών πόλεων σε εννέα διαστάσεις — που περιλαμβάνουν τον πολιτισμό και τη δημιουργικότητα — και υπογραμμίζει το γεγονός ότι οι επιδόσεις τους συμβάλλουν στην κοινωνική ανάπτυξη, την οικονομική μεγέθυνση και τη δημιουργία θέσεων εργασίας. Το Παρατηρητήριο Πολιτιστικών και Δημιουργικών Πόλεων, που δημιουργήθηκε από το Κοινό Κέντρο Ερευνών (ΚΚΕρ), την εσωτερική επιστημονική υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, θα βοηθήσει τους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής καθώς και τον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα να εντοπίσουν τα τοπικά πλεονεκτήματα και τους τομείς που επιδέχονται βελτίωση όπως επίσης και να αντλήσουν διδάγματα από παρόμοιες πόλεις. Στο Παρατηρητήριο αυτό παρέχονται πληροφορίες για την ισχυρή σχέση μεταξύ του πολιτιστικού παλμού και διαφόρων πτυχών της ζωής μιας πόλης, αρχής γενομένης από την κοινωνική πολυμορφία και την οικονομική της δραστηριότητα.



New Monitor shows how culture and creativity help cities to thrive

Recently, the European Commission released the first ever edition of the 'Cultural and Creative Cities Monitor'. This new tool provides comparable data on how European cities perform across nine dimensions – covering culture and creativity – and underlines how their performance contributes to cities' social development and economic growth and job creation.



Developed by the European Commission's in-house science service, the Joint Research Centre (JRC), the Cultural and Creative Cities Monitor will help policy makers as well as the cultural and creative sectors identify local strengths and areas for improvement, and learn from comparable cities. It also sheds light on the strong relationship between cultural vibrancy and various dimensions of a city's life, starting with its social diversity and its economic activity. The Cultural and Creative Cities Monitor is the result of a research project covering 168 cities in 30 European countries. It is available as an interactive online tool to allow users to browse the selected cities as well as a wide array of quantitative and qualitative information about their performance.



Το Παρατηρητήριο Πολιτιστικών και Δημιουργικών Πόλεων είναι το αποτέλεσμα ενός ερευνητικού σχεδίου που καλύπτει 168 πόλεις σε 30 ευρωπαϊκές χώρες. Είναι διαθέσιμο ως διαδραστικό διαδικτυακό εργαλείο που παρέχει τη δυνατότητα στους χρήστες να περιηγηθούν στις επιλεγείσες πόλεις και να έχουν πρόσβαση σε ένα ευρύ φάσμα ποσοτικών και ποιοτικών πληροφοριών σχετικά με τις επιδόσεις τους. Διαπιστώνεται ιδίως ότι η «ιδανική» Πολιτιστική και Δημιουργική Πόλη στην Ευρώπη θα ήταν το κράμα των πόλεων με τις καλύτερες επιδόσεις για κάθε δείκτη. Η πόλη αυτή θα διέθετε τους πολιτιστικούς χώρους και εγκαταστάσεις του Cork (Ιρλανδία), τη συμμετοχή στις πολιτιστικές δραστηριότητες, την ελκυστικότητα, τις θέσεις εργασίας στον δημιουργικό τομέα και τις θέσεις εργασίας που βασιζονται στη γνώση του Παρισιού (Γαλλία), τη διανοητική ιδιοκτησία και καινοτομία του Eindhoven (Κάτω Χώρες), τις νέες θέσεις εργασίας στον δημιουργικό τομέα της Umeå (Σουηδία), το ανθρώπινο κεφάλαιο και την εκπαίδευση της Leuven (Βέλγιο), τον ανοικτό χαρακτήρα, την ανεκτικότητα και την αξιοπιστία της Γλασκώβης (Ηνωμένο Βασίλειο), τις τοπικές και διεθνείς συνδέσεις της Ουτρέχτης (Κάτω Χώρες) και την ποιότητα της διακυβέρνησης της Κοπεγχάγης (Δανία). Από αυτές τις οκτώ πόλεις, πέντε έχουν λιγότερους από 500 000 κατοίκους (Cork, Eindhoven, Umeå, Leuven και Ουτρέχτη).

It notably shows that the 'ideal' Cultural and Creative City in Europe would be the amalgam of the best performing cities on each indicator. This city would have the Cultural Venues & Facilities of Cork (Ireland), the Cultural Participation & Attractiveness and the Creative & Knowledge-based Jobs of Paris (France), the Intellectual Property & Innovation of Eindhoven (Netherlands), the New Jobs in Creative Sectors of Umeå (Sweden), the Human Capital & Education of Leuven (Belgium), the Openness, Tolerance & Trust of Glasgow (UK), the Local & International Connections of Utrecht (Netherlands) and the Quality of Governance of Copenhagen (Denmark). Of these eight cities, five have fewer than 500,000 inhabitants (Cork, Eindhoven, Umeå, Leuven and Utrecht).

Key findings of the research include:

- Leading cultural and creative cities: compared to other cities with a similar population, Paris, Copenhagen, Edinburgh and Eindhoven perform better than their counterparts.
- Cultural, creativity and prosperity: culture and creativity contribute to higher economic growth rates, and are crucial for low-income cities.
- Size is not everything: the size of a city does not determine its performance in culture and creativity, as on average small and medium-sized cities score relatively well compared to larger ones.



Τα βασικά πορίσματα της έρευνας περιλαμβάνουν:

- Κορυφαίες πολιτιστικές και δημιουργικές πόλεις: σε σύγκριση με άλλες πόλεις με ανάλογο πληθυσμό, το Παρίσι, η Κοπεγχάγη, το Εδιμβούργο και το Εindhoven παρουσιάζουν καλύτερες επιδόσεις από τους ομολόγους τους.
- Πολιτισμός, δημιουργικότητα και ευημερία: ο πολιτισμός και η δημιουργικότητα συμβάλλουν στην επίτευξη υψηλότερων ρυθμών οικονομικής ανάπτυξης και είναι ζωτικής σημασίας για τις πόλεις χαμηλού εισοδήματος.
- Το μέγεθος δεν είναι το παν: το μέγεθος μιας πόλης δεν καθορίζει τις επιδόσεις της στον τομέα του πολιτισμού και της δημιουργικότητας, καθώς κατά μέσο όρο οι μικρές και μεσαίες πόλεις σημειώνουν σχετικά καλές επιδόσεις σε σύγκριση με μεγαλύτερες πόλεις.
- Οι πρωτεύουσες βρίσκονται ψηλά στην κατάταξη αλλά όχι στην υψηλότερη θέση: ακόμη και εάν οι πρωτεύουσες βρίσκονται συχνά στις πρώτες θέσεις, άλλες πόλεις υπερτερούν έναντι τους στην περίπτωση της Αυστρίας, του Βελγίου, της Ιταλίας, της Γερμανίας, της Πολωνίας, της Ισπανίας, των Κάτω Χωρών και του Ηνωμένου Βασιλείου.



- Capitals fly high but not highest: even if capitals are often in the lead, they are outperformed in Austria, Belgium, Italy, Germany, Poland, Spain, the Netherlands and the UK.

Since the adoption of the first 'European Agenda for Culture in a Globalising World' (2007), culture has taken an increasingly prominent place in European Union policymaking. However, mapping cultural and creative assets and measuring their value and impact in a systematic and comparable way across Europe remains a challenge, with no shared definitions or metrics, particularly at city level. The Joint Research Centre (JRC) of the European Commission has developed the 'Cultural and Creative Cities Monitor' in order to fill this information gap. The tool was built around three leading indices – cultural vibrancy, creative economy and enabling environment – organised in 9 dimensions and measured through 29 indicators ranging from the number of museums and concert halls, to employment in the cultural and creative sectors, and from ICT patent applications to the level of trust people have towards other citizens in their city. It brings together data from a variety of public sources (such as Eurostat and the Eurobarometer) and experimental data (for example from TripAdvisor).

Πληροφορίες/Information:

<https://composite->

[indicators.jrc.ec.europa.eu/cultural-creative-cities-monitor/media/c3monitor2017.pdf](https://composite-indicators.jrc.ec.europa.eu/cultural-creative-cities-monitor/media/c3monitor2017.pdf)

Επιχειρηματική Περιφέρεια της Ευρώπης η Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας

Τον τίτλο της «Επιχειρηματικής Περιφέρειας της Ευρώπης» κατέκτησε η Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας, σε αναγνώριση του έργου που επιτελεί και των προσπαθειών που καταβάλλει για την ενίσχυση της επιχειρηματικότητας, μέσα από συγκεκριμένο σχέδιο, το οποίο αξιολογήθηκε από δωδεκαμελή Εξεταστική Επιτροπή.



Για φέτος το βραβείο κέρδισαν, επίσης, η Περιφέρεια του Παρισιού (Ιλ Ντε Φρανς) και η Βορειοδυτική Περιφέρεια της Ιρλανδίας, «για το έργο τους, τις εξαιρετικές τους στρατηγικές και την προσήλωσή τους στην τόνωση της επιχειρηματικότητας στις επικράτειές τους». «Το βραβείο αυτό συμβάλλει στην υλοποίηση του οράματός μας να καταστήσουμε την Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας Κόμβο Καινοτομίας, μέσω της διατήρησης και ενδυνάμωσης του σημαντικού ανθρώπινου κεφαλαίου της, με ικανά προσόντα σε θέματα έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης», επισήμανε ο Περιφερειάρχης Κεντρικής Μακεδονίας Απόστολος Τζιτζικώστας.

The Region of Central Macedonia won the title of the European Entrepreneurial Region

The Region of Central Macedonia won the title of the "Entrepreneurial Region of Europe" in recognition of the work and the efforts it has made to boost entrepreneurship, through a specific project evaluated by a 12-member Committee. This year's prize was also won by the Region Ile-de-France and the Northwestern Region of Ireland, "for their work, their excellent strategies and their commitment to stimulating entrepreneurship in their territories".



The Governor of the Region of Central Macedonia Mr. Apostolos Tzitzikostas noted that "this prize contributes to the realization of our vision to make the Region of Central Macedonia an Innovation Hub, by preserving and enhancing its important human capital, capable of research and technological development".

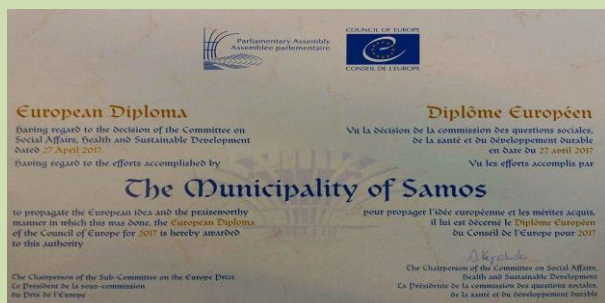
Πληροφορίες/Information:

www.cor.europa.eu/eer

Γράμμα από το Στρασβούργο A Letter from Strasbourg

Απονομή του Ευρωπαϊκού Διπλώματος του Συμβουλίου της Ευρώπης στο Δήμο Σάμου

Το διακεκριμένο βραβείο "EUROPEAN DIPLOMA" έλαβε στις 29 Ιουνίου τ.ε. σε μια ειδική τελετή στο Στρασβούργο ο Δήμος Σάμου, που ανακηρύχτηκε ως ένας από τους 7 ευρωπαϊκούς δήμους που ξεχώρισαν ιδιαίτερα για τις δράσεις τους σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Ο θεσμός του «Ευρωπαϊκού Διπλώματος» προωθεί, αναγνωρίζει και επιβραβεύει Δήμους ή πόλεις που προωθούν τις αλληλοβοήθειες και τις τοπικές και διεθνείς συνεργασίες με άλλες περιοχές, κυρίως στους τομείς της εκπαίδευσης και του πολιτισμού.



Το Ευρωπαϊκό Δίπλωμα δόθηκε εφέτος, εκτός από τη Σάμο, σε δύο δήμους της Γερμανίας, δύο της Πολωνίας και σε έναν της Σερβίας, και της Ιταλίας. «Μόνη επιλογή στη σημερινή κατάσταση είναι η εξωστρέφεια και η δυναμική προσπάθεια της Σάμου να αποδείξει ότι μπορεί και πρέπει να τα καταφέρει», δήλωσε ο Δήμαρχος Σάμου κ. Μιχάλης Αγγελόπουλος. Το Δήμο Σάμου εκπροσώπησαν στο Στρασβούργο, ο πρόεδρος του Δημοτικού Συμβουλίου Κώστας Αμυρσώνης και ο δημοτικός σύμβουλος Γιάννης Μανδουραράκης.

European Diploma awarded to Samos

The municipality of Samos, along with other six European municipalities from Germany, Poland, Italy and Serbia, was presented with the 2017 European Diploma, honouring the work to promote the European ideal, at a ceremony at the Council of Europe headquarters in Strasbourg. The European Diploma not only acknowledges the work done at European level by the prize-winning municipalities, but also serves as an incentive to develop this work further through contacts with twin towns and other municipal partners.



The European Diploma was first presented by the Parliamentary Assembly in 1988.

"The only choice under the current circumstances is the extroversion and the dynamic effort of Samos to prove that it can and must make it ", said Mayor Samos Mr. Michalis Angelopoulos. The municipality of Samos was represented in Strasbourg by the President of the Municipal Council, Mr. Costas Amirsonis and the municipal councilor Mr. Yiannis Mandourarakis.

Πληροφορίες/Information:

[http://www.assembly.coe.int/nw/xml/News/](http://www.assembly.coe.int/nw/xml/News/News-View-)
News-View-

EN.asp?newsid=6724&lang=2&cat=133

Διεθνή Θέματα International Affairs

Οι καλύτερες Αμερικανικές Πόλεις στη Χρηστή Διακυβέρνηση

Για πρώτη φορά η αμερικανική μη ΜΚΟ Living Cities και το περιοδικό *Governing* δημοσιεύουν μελέτη σχετικά με τις αμερικανικές πόλεις που επιδεικνύουν υψηλές αποδόσεις. Στη σχετική μελέτη με τίτλο *Equip to Innovate* παρέχονται ιδέες και καλές πρακτικές.



Το συγκεκριμένο πόνημα αποτελεί ένα πρώτο βήμα για την παροχή ενός οδικού χάρτη. Από τις 326 αμερικανικές πόλεις στις οποίες εστάλη το σχετικό ερωτηματολόγιο, το 19% ανταποκρίθηκε. Μια πόλη θεωρείται ότι επιτυγχάνει υψηλές αποδόσεις εάν αυτή σχεδιάζει με δυναμικό τρόπο, διατηρεί ευρείες συμμαχίες, εμπλέκει τους κατοίκους της στο σχεδιασμό, διατηρεί ενημερωμένες όλες τις φυλετικές κοινότητες, διαθέτει έξυπνους πόρους, εμπλέκει το προσωπικό της στις πολιτικές της και αξιοποιεί βάσεις δεδομένων.

The Best American Cities for Good Government

For the first time ever, the nonprofit Living Cities partnered with *Governing* to study how cities measure up to their definition of a high-performing government. The authors of the study, which is called "Equip to Innovate," hope it will help the best ideas and practices spread.



"There are a thousand flowers of innovation that are blooming," he says, "but they don't really provide you with a roadmap for how to systemically apply those innovations to the core elements of government." The *Equip to Innovate* report is meant to be a first step in providing that roadmap. *Governing*, with the help of researchers at our parent company, e.Republic, invited 321 cities to participate in the study. About 19 percent - 61 - completed the 92-question self-assessment. The report defines a city as high-performing if it's dynamically planned, broadly partnered, resident-involved, race-informed, smartly resourced, employee-engaged and data-driven. It sheds light on what local officials think their organizations do well and where they believe they need to improve. Perhaps the biggest improvements needed (and in some cases, being made) appear to be in race-related policies and issues.

Πληροφορίες/Information:

<http://www.governing.com/topics/urban/gov-living-cities-equip-innovate-report.html>

Διαβουλεύσεις Consultations



Δημόσια διαβούλευση για την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών

Η Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών εγκαινιάστηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας του 2009 και επιτρέπει σε 1 εκατομμύριο πολίτες από το ένα τέταρτο των κρατών μελών της ΕΕ να ζητήσουν από την Επιτροπή να προτείνει μια νομική πράξη σε έναν τομέα όπου έχει αρμοδιότητα. Το εργαλείο λειτουργεί εδώ και 5 χρόνια, από την έναρξή του τον Απρίλιο του 2012. Η Επιτροπή επιζητά τώρα τις απόψεις των πολιτών και των ενδιαφερομένων μερών για τον καλύτερο τρόπο επίτευξης των στόχων της ενίσχυσης της συμμετοχής των πολιτών και της προσέγγισης της ΕΕ. Πάνω από 40 πρωτοβουλίες έχουν καταγραφεί μέχρι στιγμής και έχουν λάβει υποστήριξη από περισσότερα από 6 εκατομμύρια άτομα από όλα τα κράτη μέλη. 3 Πρωτοβουλίες εξασφάλισαν επιτυχώς 1 εκατομμύριο υπογραφές, με 2 από αυτές – "Right2Water" και "Stop Vivisection" – να επηρεάζουν τις τρέχουσες πολιτικές της ΕΕ.

Προθεσμία: 16 Αυγούστου

Πληροφορίες:

https://ec.europa.eu/info/consultations/public-consultation-european-citizens-initiative_en

Public consultation on the European citizens' initiative

The European Commission launched a call for feedback on a potential reform later this year of the European Citizens' Initiative Regulation – which allows 1 million citizens to call for new EU legislation. European Citizens' Initiatives were introduced by the 2009 Lisbon Treaty, and allow 1 million citizens from 1 quarter of EU Member States to request that the Commission proposes a legal act in an area where it has competence. The tool has been in operation for 5 years, since its launch in April 2012. The Commission is now seeking the views of citizens and stakeholders on how to better achieve the goals of fostering citizen participation and bringing the EU closer to citizens. Over 40 initiatives have been registered so far, and have received support from more than 6 million people from all Member States. 3 Initiatives successfully secured 1 million signatories, with 2 of them – "Right2Water" and "Stop Vivisection" – influencing current EU policies.

Deadline: 16 Αυγούστου

Information:

https://ec.europa.eu/info/consultations/public-consultation-european-citizens-initiative_en



Σεμινάρια Κατάρτισης Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης (EIPA)

The Seminars of the
European Institute of Public
Administration (EIPA)



Introductory and Practitioners Seminar: European Public Procurement Rules, Policy and Practice

Date: 19-22 September

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=6005>

Financial Management and Control of EU Structural and Investment Funds, 2014-2020

Date: 20-21 September

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=6074>

Successful Preparation and Implementation of Twinning Projects

Date: 21-22 September

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=6039>

Internal, External and Performance Audits of the EU-Funded Programmes and Projects

Date: 27-29 September

Location: Luxembourg

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=6138>



Η Βιβλιοθήκη της Τοπικής Αυτοδιοίκησης The Library of Local Government

Διεθνή και Ευρωπαϊκά Θέματα Τοπικής Αυτοδιοίκησης



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΤΕΡΝΩΝ
ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ
ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

ΔΙΕΘΝΗ
ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ
ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ I

Απόστολος Καραβούνιος (επιμ.)

Αθήνα 2017



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΤΕΡΝΩΝ
ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ
ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

ΔΙΕΘΝΗ
ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ
ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ II

Απόστολος Καραβούνιος (επιμ.)

Αθήνα 2017



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΤΕΡΝΩΝ
ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ
ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

ΔΙΕΘΝΗ
ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ
ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ III

Απόστολος Καραβούνιος (επιμ.)

Αθήνα 2017



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΤΕΡΝΩΝ
ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ
ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

ΔΙΕΘΝΗ
ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ
ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ IV

Απόστολος Καραβούνιος (επιμ.)

Αθήνα 2017

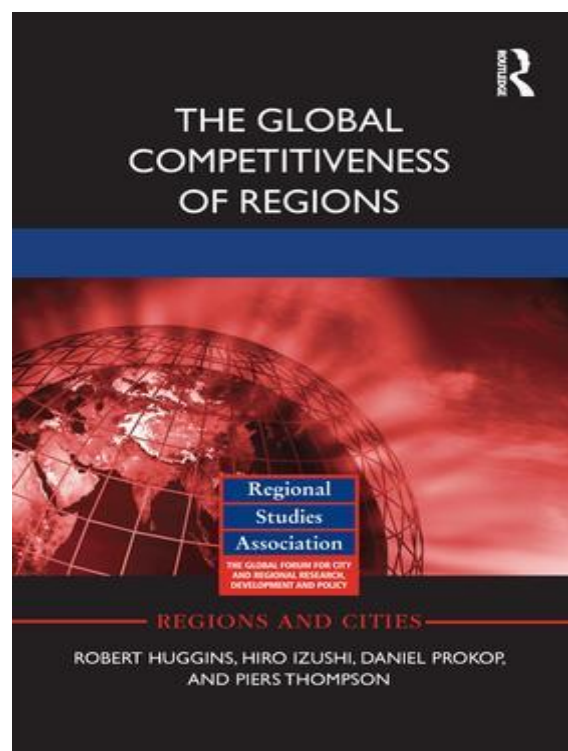
Τομ. I-IV

A. Καραβούνιος (επιμ.)

Εκδότης: ΥΠΕΣ, 2017

Με επιμέλεια του εθνικού σημείου επαφής του ευρωπαϊκού προγράμματος «Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020» εκδόθηκαν 4 τόμοι με τα σημαντικότερα διεθνή και ευρωπαϊκά θέματα που απασχόλησαν την τοπική αυτοδιοίκηση τα τελευταία 7 χρόνια, όπως αυτά καταγράφηκαν στις στήλες του Δελτίου Διεθνών και Ευρωπαϊκών Θεμάτων Τοπικής Αυτοδιοίκησης του Υπουργείου Εσωτερικών.

The Global Competitiveness of Regions



Pages: 244

R. Huggins, H. Izushi, D. Prokop & P. Thompson

Publisher: Routledge, 2016

The aim of this book is to consider theoretically the notion of the global competitiveness of regions, as well as giving attention as to how such competitiveness may be empirically measured. With this in mind, the book has three specific objectives: first, to place the concept of regional competitiveness within the context of regional economic development theory; second, to present a rationale and method for quantifying the global competitiveness of regions; and, third, to undertake the most geographically widespread analysis of regional competitiveness differences across the globe. With regard to the third goal, the analysis incorporates more than 500 regions across Europe, North and South America, Asia-Pacific, the Middle East, and the so-called BRIC economies of Brazil, Russia, India, and China.

Το Δελτίο Διεθνών και Ευρωπαϊκών Θεμάτων της Τοπικής Αυτοδιοίκησης εκδίδεται μόνο σε ηλεκτρονική μορφή. Εάν μέχρι τώρα δεν έχετε προσθέσει την ηλεκτρονική σας διεύθυνση στη λίστα παραληπτών του Δελτίου, μπορείτε να το κάνετε μέσω της κάτωθι ηλεκτρονικής διεύθυνσης:

a.karvounis@ypes.gr

The Bulletin of International and European Affairs & Development Planning of Local Government of the Hellenic Ministry of Interior is published and distributed only in digital form. If you wish to subscribe to our bulletin, you can send us your contact details to the following e-mail address:

a.karvounis@ypes.gr



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Σταδίου 27
Τ.Κ.101 83 Αθήνα
E-mail: info@ypes.gr

Υπεύθυνος έκδοσης:
Αντώνιος Καρβούνης, Ph.D., PMP©
E-mail: antonioskarvounis@gmail.com

Ιστοσελίδα Δελτίου:

http://www.ypes.gr/el/Ministry/Actions/DiethEuroThemOTA/deltio_dietnon_kai_europaikon_thematon/

ISSN: 2529-0320



HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF INTERIOR

Stadiou 27
P.C.10183 Athens
E-mail: info@ypes.gr

Editor-in-chief:
Antonios Karvounis, Ph.D., PMP©
E-mail: antonioskarvounis@gmail.com

Bulletin's Website:

http://www.ypes.gr/en/Ministry/PoliciesActions/Bulletin_International_EU_AffairsDevelopmentPlan/

ISSN: 2529-0320

Με τη συγχρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Προγράμματος 'Ευρώπη για τους Πολίτες'



Ευρώπη για
τους Πολίτες

Co-funded by the European Programme 'Europe for Citizens'



Europe
for Citizens